



EL PORT DE LA SELVA



GUÀRDIA MUNICIPAL	972 126 600	PARC NATURAL del Cap de Creus	972 193 191
SALVAMENT MARÍTIM	900 202 202	MONESTIR St.Pere de Rodés	972 387 559
AJUNTAMENT	972 387 025	PARRÒQUIA	972 126 069
OFICINA DE TURISME	972 387 122	CLUB NÀUTIC	972 387 000
CONSULTORI MÈDIC	972 388 100	PORTS DE LA GENERALITAT	972 387 535
FARMÀCIA	972 387 315 / 686 515 094	RODALIES (Tren)	900 410 041
C.A.P. LLANÇÀ	972 122 010	SARFA (Autobusos)	900 360 000
BIBLIOTECA	972 387 538	TAXI	607 440 304

OFICINA DE TURISME DEL PORT DE LA SELVA
C/ Llança, 3 - 17489 El Port de la Selva
Tel. 972 387 122
www.elportdelaselva.cat
Email: turisme@elportdelaselva.cat
@elportdelaselvaoficial
@elportdelaselva
@elportdelaselva



AGÈNCIES IMMOBILIÀRIES

- 01 Promotora del Port 972387500 / 932174862 / 609691668
- 02 Finques Morell 669 827 484 / 972 126 396
- 03 Agència Port de la Selva 972 387 011

HOTELS i PENSIONS

- 04 Hostal Sol y Sombra* 972 387 060
- *05 Hotel Cap de Creus*** 650 085 918
- 06 Hab. La Font & Apt. La Tina 626 078 876
- 07 Hostal La Tina* 972 387 149
- 08 Hotel Porto Cristo**** 659 016 981
- 09 Hotel Àgora** 659 016 981
- 10 Hotel Cal Mariner* 972 388 005
- 11 Hostal German 972 388 005
- 12 Hostal L'Arola 972 387 005

BARS i TERRASSES

- 40 El Xiri del Pas
- 41 Bar Gus 972 387 423
- 42 Can Pepitu 640 724 746
- 43 Xiri Blanc
- 44 Ca la Maria 634 029 525
- 45 La Brisa 972 387 075
- 46 El Pescador 972 387 460
- 47 El Rebost del Pescador 652 611 154
- 48 Cafè del Pòsit 972 388 099
- 49 Bar Platja 690 727 778
- 50 El Xiringuito de la Platja
- 51 Ave Maria Bugaderia & Taverna 972 614 741
- 52 Llu-en 633 463 161

RESTAURANTS

- 16 L'Askata 660 301 148 - 653 910 156
- 17 TIPS Club Nàutic 972 126 151
- 18 L'Art de Port de Reig 695 379 996
- 19 Plats de Can Pepitu 689 728 930
- 20 L'Àncora 972 387 107
- 21 Bambola 634 029 525
- 22 Ca l'Hermina 972 387 075
- 23 Can Rubiés 972 615 111
- 24 Nou Frankfurt 972 985 061
- 25 La Tina 972 387 149
- 26 Pizzeria La Timba 662 547 365
- 27 Ca la Paquita 972 387 092

GELATERIES

- 53 Tres de Tres Gelateria 972 387 163
- 54 Gelats Galiana 677 223 380 / 972 387 207

DISCOTEQUES

- 55 Mackintosh

ACTIVITATS TURÍSTIQUES

- 56 AZveles 650 390 909
- 57 Windiscovery 695 862 781 / 685 198 193
- *58 CIPS Centre d'immersió 972 126 584 / 629 319 001
- *59 Club Nàutic - Lloguer d'embarcacions Escola de vela - Natació 972 387 000
- 60 Lloguer Embarcacions Quer 605 261 679

GALERIES D'ART i CENTRES CULTURALS

- 66 ARBAR - La Vall de Santa Creu 649 732 180
- 67 Centre per la recerca biocultural i artística
- 68 Pilar Pineda - Espai d'Art 696 943 768
- 69 Jardins de l'església
- *CuArtelitto



- Carretera / Route / Road
- GR11 / GR32
- Camí de Sant Jaume
- Rutes Locals
- Ruta en Bici
- Oficina de Turisme
- Ajuntament
- Guàrdia Municipal
- Protecció Civil
- Dispensari Mèdic
- Farmàcia
- Desfibril·ladors
- Correus
- Església
- Cementiri
- Biblioteca Municipal
- Escola Municipal
- Espai Port
- Pavelló d'Esports
- Zona Skateboard
- Deixalleria Municipal
- Confraria de Pescadors
- Club Nàutic
- Port Pesquer
- Punt d'Avarada
- Windsurf
- Salvament Marítim
- WC Públic
- Taxi
- Bus
- Wifi Gratuït
- Banc
- Aparcament Gratuït
- Aparcament Pagament
- Recàrrega per a vehicles elèctrics
- Aparcament Autocaravanes
- Zona Recreativa
- Mirador
- Punt d'Inici de Rutes
- Far
- Benzinera
- Càmping
- Pont vell
- Platja apta per a gossos
- Parc de Salut
- Cadira amfíbia
- Servei d'ajuda al bany
- Crosses



ESGLÉSIA DE SANTA MARIA DE LES NEUS



CAT. L'actual església de Santa Maria de les Neus és una construcció de la primera meitat del segle XX. Va ser inaugurada el 1944 després de la reconstrucció de la postguerra i es va ampliar i modernitzar el 1962. La nau antiga i les ampliacions són visibles des de fora. Les capelles laterals conserven imatges, incloent-hi una de Sant Pere del s. XV. A l'Altar Major hi ha un Crist de ferro obra de Demetri Kontos.

ES. La actual iglesia de Santa Maria de les Neus es una construcción de la primera mitad del siglo XX. Fue inaugurada en 1944 después de la reconstrucción de la posguerra y se amplió y modernizó en 1962. La nave antigua y las ampliaciones son visibles desde fuera. Las capillas laterales conservan imágenes, incluyendo una de Sant Pere del S. XV. En el Altar Mayor hay un Cristo de hierro obra de Demetri Kontos.

EN. The church of Santa Maria de les Neus was built in the first half of the 20th century. It was inaugurated in 1944 after post-civil war reconstruction and was extended and modernised in 1962. The old nave and extensions are visible from the outside. The side chapels preserve images, including one of Sant Pere from the 15th century, and there is an iron Christ by Demetri Kontos in the High Altar.

FR. L'église Santa Maria de les Neus est une construction de la première moitié du XXe siècle. Inaugurée en 1944 après les travaux de reconstruction d'après-guerre, elle a été agrandie et modernisée en 1962. L'ancienne nef et les extensions sont visibles de l'extérieur. Les chapelles latérales conservent des images, dont celle de Sant Pere qui date du XVe siècle. Le maître-autel abrite une sculpture en fer du sculpteur Demetri Kontos représentant le Christ.

CONJUNT MONUMENTAL DE SANT PERE DE RODES



CAT. Al capdamunt de la serra de Verdera s'aixeca un conjunt monumental que representa la societat feudal medieval: els que resen, al monestir de Sant Pere de Rodes; els que produeixen, al poblat de Santa Creu, i els que lluiten, al castell de Verdera. El monestir, important centre de pelegrinatge, va gaudir de protecció dels comtes d'Empúries. L'església del monestir és una peça excepcional del romànic català, construïda entre els segles X i XI. Santa Creu, dedicada al comerç, va tenir prosperitat entre els segles XII i XIV, amb uns 250 habitants, però va ser abandonada per guerres i epidèmies. El castell de Sant Salvador de Verdera, de gran valor estratègic, va provocar continus enfrontaments amb els abats.

ES. En lo alto de la sierra de Verdera se levanta un conjunto monumental que representa la sociedad feudal medieval: los que rezan, en el monasterio de Sant Pere de Rodes; los que producen, en el poblado de Santa Creu, y los que luchan, en el castillo de Verdera. El monasterio, importante centro de peregrinaje, gozó de protección de los condes de Empúries. La iglesia del monasterio es una pieza excepcional del románico catalán, construida entre los siglos X y XI. Santa Creu, dedicada al comercio, tuvo prosperidad entre los siglos XII y XIV, con unos 250 habitantes, pero fue abandonada por guerras y epidemias. El castillo de Sant Salvador de Verdera, de alto valor estratégico, causó continuos conflictos con los abades.

EN. At the top of the Serra de Verdera stands a monumental complex that represents medieval feudal society: those who pray, in the monastery of Sant Pere de Rodes; those who produce, in the village of Santa Creu, and those who fight, in the castle of Verdera. The monastery, an important pilgrimage centre, enjoyed the protection of the Counts of Empúries. The monastery church is an exceptional piece of Catalan Romanesque, built between the 10th and 11th centuries. Santa Creu, dedicated to commerce, prospered between the 12th and 14th centuries, with around 250 inhabitants, but was abandoned due to wars and epidemics. The strategically positioned castle of Sant Salvador de Verdera, caused several conflicts with the abbots.

FR. Au sommet de la Chaîne de montagnes de Verdera se dresse un complexe monumental qui représente la société féodale médiévale: les moines qui prient dans le monastère de Rodes, les artisans qui produisent dans le village de Santa Creu et les soldats qui combattent dans le château de Verdera. Important centre de pèlerinage, le monastère bénéficiait de la protection des comtes d'Empúries. L'église du monastère est un exemple exceptionnel de l'art roman catalan, construit entre le Xe et le XIe siècle. Santa Creu, vouée au commerce, prospéra entre le XIe et le XIVe siècle avec environ 250 habitants, mais fut abandonnée à cause des guerres et des épidémies. Le château de Sant Salvador de Verdera, d'une grande valeur stratégique, provoqua divers conflits avec les abbés.

EL MIRADOR DELS TRES CANONS



CAT. El mirador dels Tres Canons es troba a sobre els dipòsits d'aigua construïts als anys quaranta del segle passat. Molt a finals dels anys seixanta, coincidint amb els començaments de la urbanització Mirador es van revestir les parets de pedra i es va crear la terrassa que a començaments dels anys setanta va definir-se com la coneixem avui dia. Una passejada fins aquest indret és una bona oportunitat per poder gaudir de les magnífiques vistes sobre el poble, la badia i les muntanyes que l'envolten, especialment durant la posta de sol. Arribeu-hi seguint el carrer Empordà i girant a mà dreta pel carrer Joan Maragall.

ES. El mirador de los Tres Canons se encuentra sobre los depósitos de agua construidos en los años cuarenta del siglo pasado. Muy a finales de los años sesenta, coincidiendo con los comienzos de la urbanización Mirador se revistieron las paredes de piedra y se creó la terraza que a principios de los años setenta se definió como la hemos conocido. Un paseo hasta este lugar es una buena oportunidad para poder disfrutar de las magníficas vistas sobre el pueblo, la bahía y las montañas que le rodean, especialmente durante la puesta de sol. El mirador se encuentra siguiendo la calle Empordà y girando a mano derecha por la calle Joan Maragall.

EN. The Tres Canons viewpoint is located above the water tanks built in the 1940s. At the very end of the 1960s, when urban development began in the region, the stone walls were covered and the terrace was created, which in the early 1970s became known as it is today. A walk to this place is a good opportunity to enjoy the magnificent views of the town, the bay and the surrounding mountains, especially at sunset. You can get there by following Carrer Empordà and turning right onto Carrer Joan Maragall.

FR. Le belvédère des Tres Canons est situé au-dessus des réservoirs d'eau construits dans les années 1940. À la toute fin des années 60, alors que débute l'urbanisation du Mirador, les murs en pierre furent revêtus et la terrasse fut créée. Au début des années 70, celle-ci prit sa forme actuelle. Une promenade jusqu'à cet endroit est l'occasion rêvée de profiter d'une vue magnifique sur la ville, la baie et les montagnes environnantes, surtout au coucher du soleil. Pour y accéder, empruntez la rue Empordà et tournez à droite dans la rue Joan Maragall.

GASTRONOMIA



CAT. La gastronomia del Port de la Selva és un reflex fidel de la seva tradició marinera, amb productes del mar de primera qualitat com a grans protagonistes. El pop de roca, preparat a la brasa, destaca per la seva textura tendra i sabor intens. La gamba, capturada a pocs quilòmetres de la costa, és una autèntica delícia. Els arrossos, siguin de marisc, caldosos o a la cassola, es preparen amb peixos fresquíssims, garantint un gust autèntic i intens. Als restaurants del poble, la proximitat del producte es nota a cada mossegada, oferint una experiència gastronòmica incomparable en un entorn únic de la Costa Brava. I no oblidem la Fira de l'Espàrrec, on podem degustar diverses tapes d'espàrrecs i productes locals.

ES. La gastronomía del Port de la Selva es un fiel reflejo de su tradición marinera, con productos del mar de primera calidad como grandes protagonistas. El pulpo de roca, preparado a la brasa, destaca por su textura tierna y sabor intenso. La gamba, capturada a pocos kilómetros de la costa, es una auténtica delicia. Los arroces, sean de marisco, caldosos a la cazuela, se preparan con pescados fresquísimos, garantizando un gusto auténtico e intenso. En los restaurantes del pueblo, la proximidad del producto se nota a cada mordisco, ofreciendo una experiencia gastronómica incomparable en un entorno único de la Costa Brava. Y no olvidemos la Feria del Espárrago, donde se pueden degustar variadas tapas de espárragos y productos locales.

EN. The gastronomy of Port de la Selva is a true reflection of its seafaring tradition, with top quality seafood as the main ingredients. Octopus, prepared on the grill or in seafood stews, stands out for its tender texture and intense flavour. Prawns, caught a few kilometres from the coast, are a real delight. The rice dishes, whether seafood, brothy or in a casserole, are prepared with very fresh fish, guaranteeing an authentic and exquisite taste. In the village's restaurants, the proximity of the product is noticeable in every bite, offering an incomparable gastronomic experience in a unique setting on the Costa Brava. And let's not forget the Asparagus Fair and the Tapas Tour, where you can taste delicious asparagus tapas and local products.

FR. La gastronomie de Port de la Selva reflète la tradition maritime de la région, avec les fruits de mer de première qualité qui sont les principaux protagonistes. Le poulpe, préparé sur le grill, se distingue par sa texture tendre et sa saveur intense. Les crevettes, pêchées à quelques kilomètres des côtes, sont également un véritable délice. Les plats de riz, qu'ils soient aux fruits de mer, dans leur jus ou en cocotte, sont préparés avec du poisson très frais, offrant un goût authentique et intense. Dans les restaurants du village, la fraîcheur des produits se ressent à chaque bouchée, offrant une expérience gastronomique incomparable dans un cadre unique sur la Costa Brava. Et n'oublions pas la Foire de l'Asperge et la Route des Tapas, où il est possible de déguster diverses tapas d'asperges et autres produits locaux.

PORT DE REIG



CAT. Port de Reig era una de les cales que se sortejaven per pescar tonyines i segurament el lloc on es pescava amb l'Art Gros, una xarxa comunal, de grans dimensions feta de cànem, sembla que encarregada per els monjos de Sant Pere de Rodes. Donades les seves grans dimensions calia molta gent per utilitzar-la i l'ajuda de petits artets dels pescadors; només es feia servir quan hi havia moltes tonyines. Era propietat del comú i es guardava a l'església. Va ser destruïda durant la Guerra Civil.

ES. Port de Reig era una de las calas que se sorteaban para pescar atunes y seguramente el lugar donde se pescaba con el Art Gros, una red comunal, de grandes dimensiones hecha de cáñamo, parece ser que encargada por los monjes del monasterio de Sant Pere de Rodes. Dadas sus grandes dimensiones hacía falta mucha gente para utilizarla y la ayuda de pequeños artes de los pescadores; sólo se utilizaba cuando había muchos atunes. Era propiedad del común y se guardaba en la iglesia. Fue destruida durante la Guerra Civil.

EN. Port de Reig was one of the beach coves that were used for tuna fishing and probably the place where fishing was done with the "Art Gros", a large communal net made of hemp, supposedly commissioned by the monks of Sant Pere de Rodes. Due to its large size, many people and small fishing boats were needed to operate it and was only used when there was a lot of tuna. It belonged to the municipality and was kept in the church. Unfortunately, it was destroyed during the Civil War.

FR. Port de Reig était l'une des criques dédiées à la pêche au thon et probablement le lieu où l'on pêchait avec l'Art Gros, un grand filet communal en chanvre, apparemment commandé par les moines de Sant Pere de Rodes. Compte tenu de ses grandes dimensions, il fallait beaucoup de monde pour l'utiliser et l'aide de petits bateaux de pêcheurs ; il n'était utilisé que lorsqu'il y avait beaucoup de thon. Il s'agissait d'une propriété commune conservée dans l'église. Elle a été détruite pendant la guerre civile.

LES PLATGES DEL CAP DE CREUS



CAT. El Port de la Selva t'ofereix un litoral ple d'encant, amb platges de còdols i cales amagades d'aigües cristal·lines. La platja Gran és ideal per a famílies, mentre que racons com la Cala Tamarua o la Cala Fornells són perfectes per relaxar-se i gaudir de la natura en estat pur. Si busques tranquil·litat i paisatges verges, explora les petites cales del Cap de Creus, accessibles a peu o en caic. Un paradís mediterrani per desconectar i submergir-te en la bellesa de la Costa Brava!

ES. El Port de la Selva te ofrece un litoral lleno de encanto, con playas de guijarros y calas escondidas de aguas cristalinas. La Platja Gran es ideal para familias, mientras que rincones como Cala Tamarua o Cala Fornells son perfectos para relajarse y disfrutar de la naturaleza en estado puro. Si buscas tranquilidad y paisajes vírgenes, explora las pequeñas calas del Cap de Creus, accesibles a pie o en kayak. ¡Un paraíso mediterráneo para desconectar y sumergirte en la belleza de la Costa Brava!

EN. Port de la Selva offers you a coastline full of charm, with pebble beaches and hidden coves with crystal clear waters. The main beach is ideal for families, while areas such as Cala Tamarua or Cala Fornells are perfect for relaxing and enjoying nature in its purest form. If you are looking for tranquility and unspoilt landscapes, explore the small coves of Cap de Creus, accessible on foot or by kayak. It's a Mediterranean paradise to disconnect and immerse yourself in the beauty of the Costa Brava!

FR. Port de la Selva vous offre un littoral plein de charme, avec des plages de galets et des criques cachées aux eaux cristallines. La plage Gran est idéale pour les familles, tandis que des coins comme Cala Tamarua ou Cala Fornells sont parfaits pour se détendre et profiter de la nature à l'état pur. Si vous recherchez la tranquillité et des paysages préservés, explorez les petites criques du Cap de Creus, accessibles à pied ou en kayak. Un paradis méditerranéen pour déconnecter et s'immerger dans la beauté de la Costa Brava!

EL FAR DE S'ARENELLA



CAT. El far de Punta s'Arenella és una torre de guaita construïda per defensar el litoral català dels perills sarraïns i pirates durant les èpoques mitjana i moderna. Es troba al camí de ronda entre el Port de la Selva i Llançà. El 1397, els habitants del Port de la Selva van demanar una fortalesa per protegir-se, però no fou fins al 1891 que es va autoritzar la construcció del far, que es va inaugurar el 1913. El far va inspirar una prosa poètica de J. V. Foix, que estiejava al Port de la Selva.

ES. El faro de Punta s'Arenella es una torre de vigilancia construida para defender el litoral catalán de los peligros sarracenos y piratas durante las épocas media y moderna. Se encuentra en el camino de ronda entre el Port de la Selva y Llançà. En 1397, los habitantes del Port de la Selva pidieron una fortaleza para protegerse, pero no fue hasta el año 1891 que se autorizó la construcción del faro, que se inauguró en 1913. El faro inspiró una prosa poética de J. V. Foix, que veraneaba en el Port de la Selva.

EN. The Punta s'Arenella lighthouse is a watchtower built to defend the Catalan coast from Saracen and pirate dangers during the middle and modern eras. It is located on the coastal path between Port de la Selva and Llançà. In 1397, the inhabitants of Port de la Selva asked for a fortress to protect themselves, but it was not until 1891 that the construction of the lighthouse was authorised. It was inaugurated in 1913. The lighthouse inspired poetic prose by J. V. Foix, who summered in El Port de la Selva.

FR. Le phare de Punta s'Arenella est une tour de guet construite au Moyen Âge et à l'époque moderne pour défendre la côte catalane contre les dangers sarrasins et pirates. Il est situé sur le sentier côtier entre le Port de la Selva et Llançà. En 1397, les habitants du Port de la Selva demandèrent une forteresse pour se protéger, mais ce n'est qu'en 1891 que la construction du phare fut autorisée, après plusieurs reports. Il fut inauguré en 1913. Le phare a inspiré la prose poétique de J. V. Foix, qui passait ses étés au Port de la Selva.

VIURE L'ESPORT ENTORN INCOMPARABLE



CAT. El Port de la Selva és un paradís per als amants de l'esport i la natura. Amb rutes de senderisme espectaculars pel Parc Natural del Cap de Creus, podràs gaudir de vistes úniques i paisatges impressionants. Si prefereixes el mar, submergeix-te en les seves aigües cristal·lines practicant submarinisme o snorkeling i descobreix la riquesa del seu fons marí. Els esports nàutics com el caic, la vela i el paddle surf són opcions ideals per explorar la costa i gaudir del Mediterrani. Vine i viu l'esport en un entorn natural incomparable!

ES. El Port de la Selva es un paraíso para los amantes del deporte y la naturaleza. Con rutas de senderismo espectaculares por el Parque Natural del Cap de Creus, podrás disfrutar de vistas únicas y paisajes impresionantes. Si prefieres el mar, sumérgete en sus aguas cristalinas practicando submarinismo o snorkeling y descubre la riqueza de su fondo marino. Los deportes náuticos como el caic, la vela y el paddle surf son opciones ideales para explorar la costa y disfrutar del Mediterráneo. ¡Ven y vive el deporte en un entorno natural incomparable!

EN. Port de la Selva is a paradise for sports and nature lovers. With spectacular hiking routes through the Cap de Creus Natural Park, you can enjoy unique views and impressive landscapes. If you prefer the sea, immerse yourself in its crystal clear waters by practicing scuba diving or snorkeling and discover the richness of its seabed. Water sports such as kayaking, sailing and paddle surfing are ideal options for exploring the coast and enjoying the Mediterranean. Come and experience the sport in an incomparable natural environment!

FR. Port de la Selva est un paradis pour les amateurs de sport et de nature. Avec ses itinéraires de randonnée spectaculaires à travers le parc naturel du Cap de Creus, vous pourrez profiter de vues uniques et de paysages impressionnants. Si vous préférez la mer, vous pourrez vous plonger dans ses eaux cristallines en pratiquant la plongée sous-marine ou le snorkeling et découvrir la richesse de ses fonds marins. Les sports nautiques comme le kayak, la voile et le paddle surf sont parfaits pour explorer la côte et profiter de la Méditerranée. Venez expérimenter le sport dans un environnement naturel incomparable!